



SICHERHEITSVENTILE FÜR WÄRMETECHNIK SAFETY VALVES FOR HEATING TECHNOLOGIES

SVU
Stahl, Edelstahl
Steel, Stainless Steel

SVU

SVU: Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
 Safety overflow valve – independent of back-pressure
 HT - Temperatur bis +200°C / temperature until +200°C

SVU	Anschluss connection	Form design	Werkstoff material	Ventiltyp valve type	Seite page
SVU	Werkstoffe / materials				8.7
SVUA PS25 / PS40 / PS63	Anschweißenden butt welding ends		St	SVUA AE	8.8
			NIRO	SVUA AE NIRO	8.9
	Flanschenden flanged ends		St	SVUA FL	8.10
			NIRO	SVUA FL NIRO	8.11
	Lötenden solder ends		St	SVUA LE	8.14
			NIRO	SVUA LE NIRO	8.15
	Schraubenden screwed ends		St	SVUA SE	8.16
			NIRO	SVUA SE NIRO	8.17
Information	SV UM + ST / WVR DM Schraubenden / screwed connections				8.20
	Druckbereich Federn Sicherheitsventile / Spring ranges relief valves				8.21
	Vergleich europäische/amerikanische Werkstoffe / Comparison American vs. European material numbers				8.22
	DIN-FL Vorschweißflansche - DIN / Welding neck flanges - DIN				8.23/8.24
	EN-FL Vorschweißflansche - EN / Welding neck flanges - EN				8.25/8.26
	ANSI-FL Vorschweißflansche - glatt / Welding neck flanges - raised face				8.27
	AWP-FL Vorschweißflansche - AWP / Welding neck flanges - AWP				8.28
	Rechtliche Hinweise / Legal Note				8.29

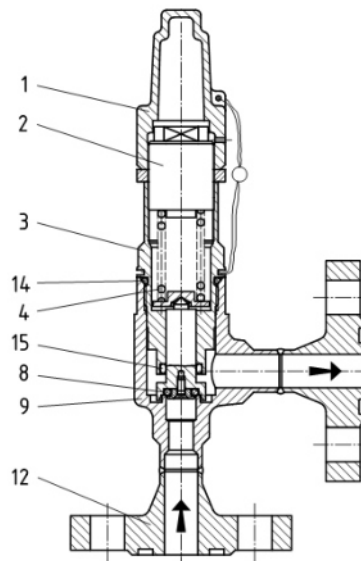
St = Stahl / steel NIRO = nicht rostender Edelstahl / stainless steel

SVU Werkstoffe / materials

Benennung und Materialien / naming and materials

SVU HT - Sicherheits-Überströmventil / safety overflow valve

DN 08 - 15



	Einzelteil / part:	Werkstoff Stahlventile material steel valves	Werkstoff Edelstahlventile material stainless steel valves
1	Kappe / cap	Aluminium / aluminum AlSi10Mg	Aluminium / aluminum AlSi10Mg
2	Einstellschraube / adjustment screw	A2-70 X8CrNiS18-9 1.4305	A2-70 X8CrNiS18-9 1.4305
3	Deckel / cover	X8CrNiS18-9 1.4305 X5CrNi18-10 1.4301 X2CrNi19-11 1.4306	X8CrNiS18-9 1.4305 X5CrNi18-10 1.4301 X2CrNi19-11 1.4306
4	Feder / spring	SH	SH
5	Flachdichtring Deckel / flat seal ring cover	Alu	Alu
6	Spindel / stem	X8CrNiS18-9 1.4305	X8CrNiS18-9 1.4305
8	O-Ring Ventilteller / O-ring valve disc	PTFE	PTFE
9	Gehäuse / body	X5CrNi18-10 1.4301	X5CrNi18-10 1.4301
10	Flachdichtring SS / flat seal ring SS	AFM30 P280GH 1.0426 P250GH 1.0460 P355NL1 1.0566	AFM30 X6CrNiTi18-10 1.4541
12	Flansch / flange	S355J2 1.0577	---
13	Deckelflansch / cover flange	CR, NBR, HNBR, EPDM, FPM*	CR, NBR, HNBR, EPDM, FPM*
14	O-Ring Deckel / O-ring cover	PTFE	PTFE
15	federbelasteter Nutring / spring loaded U-ring		

* abhängig vom verwendeten Kältemittel / depending on used refrigerant

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve – independent of back-pressure

für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach 378-1
for natural gases and liquids (e.g. NH₃, CO₂) as well as non-corrosive media according to EN 378-1

SVUA AE HT

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

AE - Anschweißenden / butt welding ends

HT – Temperatur bis +200°C / temperature until +200°C

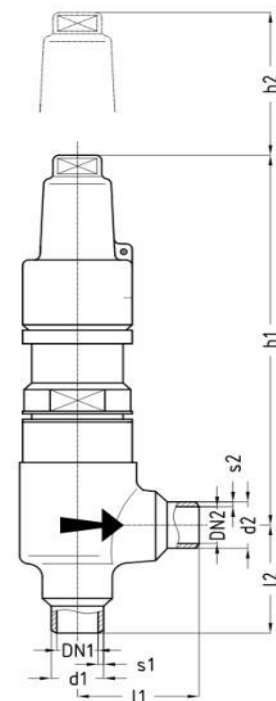
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure - / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
SVUA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 8/10...15/15	PN40	40	40	40	PS [bar]
1/4"-3/8"...1/2"-1/2"	PN63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:			Anschweißenden gemäß: / butt welding ends acc. to:																	Ansprechdruck- bereich / set pressure range h1*) für / for	
DN*		Basisventil basic valve	ISO Reihe 1 ISO series 1						ANSI Sched 40												
DN1/DN2	INCH	Basis	d1	s1 ¹⁾	s1 ²⁾	d2	s2 ¹⁾	s2 ²⁾	d1	s1	d2	s2	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar	bar		
8/10	1/4"-3/8"	15/15	13,5	1,8	1,8	13,5	1,8	1,8	13,7	2,2	17,1	2,3	40	40	148	175	32	4-63	28-63		
10/10	3/8"-3/8"	15/15	17,2	1,8	1,8	17,2	1,8	1,8	17,1	2,3	17,1	2,3	40	40	148	175	32	4-63	28-63		
15/15	1/2"-1/2"	15/15	21,3	2,0	2,0	21,3	2,0	2	21,3	2,8	21,3	2,8	40	40	148	175	32	4-63	28-63		

DN*: Flanschanschluss-Varianten bestehend aus Basisventil. Abblaseleistung und Bauteilkennzeichen wie Basisventil. /
The flange connection variants built up of the basic valve. Discharge capacity and mark of conformity as basis valve

1) PN25 / PN40 2) PN63 h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Edelstahl / stainless steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig

Safety overflow valve - independent on back-pressure

für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1
for natural gases and liquids (e.g. NH₃, CO₂) as well as non-corrosive media according to EN 378-1

SVUA AE NIRO HT

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

AE - Anschweißenden / butt welding ends

HT - Temperatur bis +200°C / temperature until +200°C

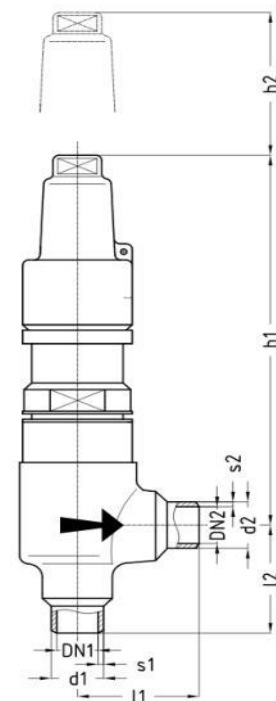
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
SVUA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 8/10...15/15	PN40	40	40	40	PS [bar]
1/4"-3/8"...1/2"-1/2"	PN63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:			Anschweißenden gemäß: / butt welding ends acc. to:																		Ansprechdruck- bereich / set pressure range	
DN*		Basisventil basic valve	ISO Reihe 1 ISO series 1						ANSI Sched 40												h1*) für / for	
DN1/DN2	INCH	Basis	d1	s1 ¹⁾	s1 ²⁾	d2	s2 ¹⁾	s2 ²⁾	d1	s1	d2	s2	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar	bar			
8/10	1/4"-3/8"	15/15	13,5	1,8	1,8	13,5	1,8	1,8	13,7	2,2	17,1	2,3	40	40	148	175	32	4-63	28-63			
10/10	3/8"-3/8"	15/15	17,2	1,8	1,8	17,2	1,8	1,8	17,1	2,3	17,1	2,3	40	40	148	175	32	4-63	28-63			
15/15	1/2"-1/2"	15/15	21,3	2,0	2,0	21,3	2,0	2	21,3	2,8	21,3	2,8	40	40	148	175	32	4-63	28-63			

DN*: Flanschanschluss-Varianten bestehend aus Basisventil. Abblaseleistung und Bauteilkennzeichen wie Basisventil. /
The flange connection variants built up of the basic valve. Discharge capacity and mark of conformity as basis valve

1) PN25 / PN40 2) PN63 h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1
for natural gases and liquids (e.g. NH₃, CO₂) as well as non-corrosive media according to EN 378-1

SVUA FL HT

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

FL - Flanschenden / flanged ends

HT – Temperatur bis +200°C / temperature until +200°C

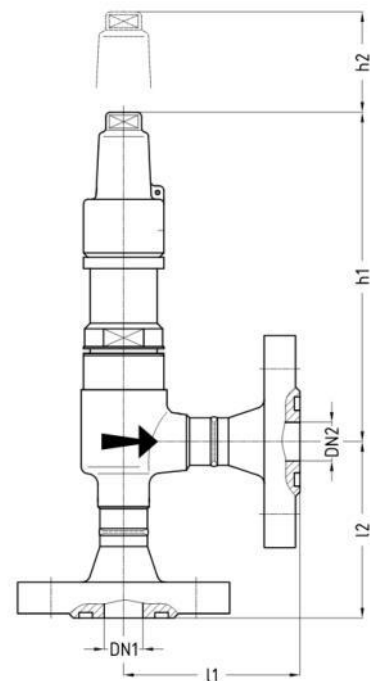
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
SVUA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 10/10...15/15	PN40	40	40	40	PS [bar]
3/8"-3/8"...1/2"-1/2"	PN63	63	63	63	PS [bar]
SVUA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 15/15...25/25	PN40	40	40	40	PS [bar]
3/8"-3/8"...1"-1"					



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:				Flanschenden gemäß: / flange connection acc. to:															Ansprechdruck- bereich / set pressure range	
Basisventil basic valve			Typ*/ type*	AWP		PN25		PN40		PN63		ANSI					h1*) für / for			
DN*				DN10-20 DN25-80	PN25 PN40	DIN 2634 EN1092-1	DIN 2635 EN1092-1	DIN 2636 EN1092-1	300 RF											
DN1/DN2	INCH	Basis	Typ	I1	I2	I1	I2	I1	I2	I1	I2	I1	I2	h1	h1*)	h2	bar	bar		
10/10	3/8"-3/8"	10/10		72	72	76	76	76	76	86	86			148	175	32	4-63	28-63		
15/15	1/2"-1/2"	15/15		72	72	79	79	79	79	86	86	93	93	148	175	32	4-63	28-63		
15/15	1/2"-1/2"	15/15	HB			90	90	90	90					148	175	32	4-40	28-40		
15/20	1/2"-3/4"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40		
15/25	1/2"-1"	15/15	HB			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40		
15/25	1/2"-1"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40		
15/25	1/2"-1"	15/15	HBJ			100	100	100	100					148	175	32	4-40	28-40		
20/20	3/4"-3/4"	15/15	HB			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40		
20/20	3/4"-3/4"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40		
20/25	3/4"-1"	15/15	HB			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40		
20/25	3/4"-1"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40		
25/25	1"-1"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40		
25/25	1"-1"	15/15	HBJ			100	100	100	100					148	175	32	4-40	28-40		

DN*: Flanschanschluss-Varianten bestehend aus Basisventil. Abblaseleistung und Bauteilkennzeichen wie Basisventil. /

The flange connection variants built up of the basic valve. Discharge capacity and mark of conformity as basis valve

Typ*/type*: HB/HBK/HBJ = Baulängen nach EN-Norm / HB/HBK/HBJ = total length acc. to EN-Standard h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512 / DIN/EN-flange facing standard groove DIN2512

SVU Edelstahl / stainless steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig

Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1
for natural gases and liquids (e.g. NH₃, CO₂) as well as non-corrosive media according to EN 378-1

SVUA FL NIRO HT

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

FL - Flanschenden / flanged ends

HT - Temperatur bis +200°C / temperature until +200°C

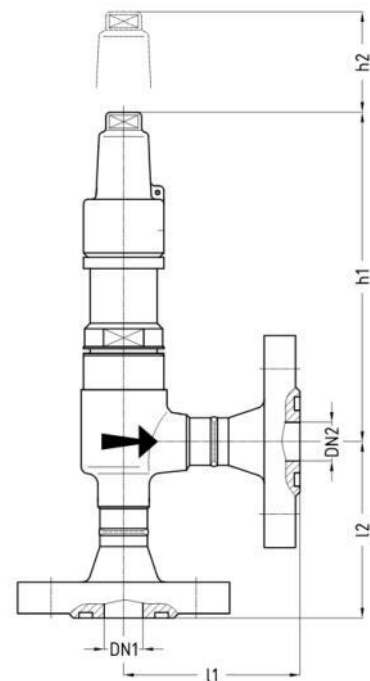
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
SVUA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 10/10...15/15	PN40	40	40	40	PS [bar]
3/8"-3/8"...1/2"-1/2"	PN63	63	63	63	PS [bar]
SVUA	PN25	25	25	25	PS [bar]
DN 15/15...25/25	PN40	40	40	40	PS [bar]
3/8"-3/8"...1"-1"					



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:			Flanschenden gemäß: / flange connection acc. to:												Ansprechdruckbereich / set pressure range		
															h1*)		
Basisventil			AWP												für /		
basic valve			DN25-80 PN40												for		
DN*			EN1092-1														
Typ*			ANSI														
DN1/DN2*			300 RF														
INCH	Basis	Typ	I1	I2	I1	I2	I1	I2	I1	I2	I1	I2	I1	I2	h1	h1*)	h2
10/10	3/8"-3/8"	10/10	72	72	76	76	76	76	86	86	86	86	148	175	32	4-63	28-63
15/15	1/2"-1/2"	15/15	72	72	79	79	79	79	86	86	93	93	148	175	32	4-63	28-63
15/15	1/2"-1/2"	15/15			90	90	90	90					148	175	32	4-40	28-40
15/20	1/2"-3/4"	15/15			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
15/25	1/2"-1"	15/15			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40
15/25	1/2"-1"	15/15			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
15/25	1/2"-1"	15/15			100	100	100	100					148	175	32	4-40	28-40
20/20	3/4"-3/4"	15/15			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40
20/20	3/4"-3/4"	15/15			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
20/25	3/4"-1"	15/15			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40
20/25	3/4"-1"	15/15			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
25/25	1"-1"	15/15			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
25/25	1"-1"	15/15			100	100	100	100					148	175	32	4-40	28-40

DN*: Flanschanschluss-Varianten bestehend aus Basisventil. Abblaseleistung und Bauteilkennzeichen wie Basisventil. /

The flange connection variants built up of the basic valve. Discharge capacity and mark of conformity as basis valve

Typ*/type*: HB/HBK/HBJ = Baulängen nach EN-Norm / HB/HBK/HBJ = total length acc. to EN-Standard h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

DIN/EN-Flanschdichtflächen serienmäßig Nut DIN2512 / DIN/EN-flange facing standard groove DIN2512

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1
for natural gases and liquids (e.g. NH₃, CO₂) as well as non-corrosive media according to EN 378-1

SVUA LE HT

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

LE - Lötenden / solder ends

HT - Temperatur bis +200°C / temperature until +200°C

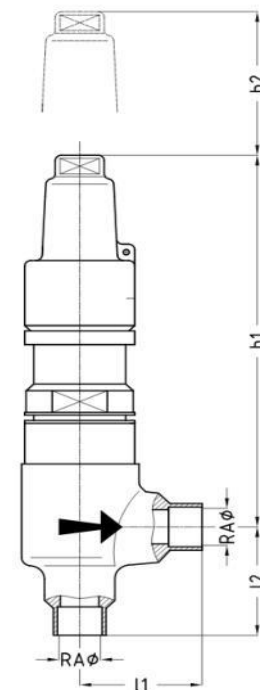
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
SVUA DN 15/15	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:	Lötenden gemäß: / solder ends acc. to:						Ansprechdruckbereich / set pressure range h1*) für / for	
DN	RAØ	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar	bar
15/15	15	40	40	148	175	32	4-63	28-63
15/15	18	40	40	148	175	32	4-63	28-63

h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Edelstahl / stainless steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig

Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1
for natural gases and liquids (e.g. NH₃, CO₂) as well as non-corrosive media according to EN 378-1

SVUA LE NIRO HT

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

LE - Lötenden / solder ends

HT - Temperatur bis +200°C / temperature until +200°C

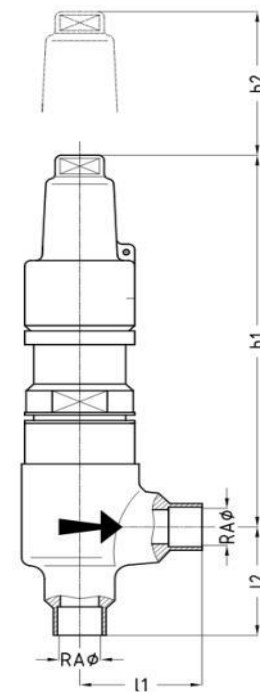
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
SVUA DN 15/15	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:	Lötenden gemäß: / solder ends acc. to:						Ansprechdruckbereich / set pressure range h1*) für / for	
DN	RAØ	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar	bar
15/15	15	40	40	148	175	32	4-63	28-63
15/15	18	40	40	148	175	32	4-63	28-63

h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegen druckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1
for natural gases and liquids (e.g. NH₃, CO₂) as well as non-corrosive media according to EN 378-1

SVUA SE HT

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

SE - Schraubenden / screwed ends

HT - Temperatur bis +200°C / temperature until +200°C

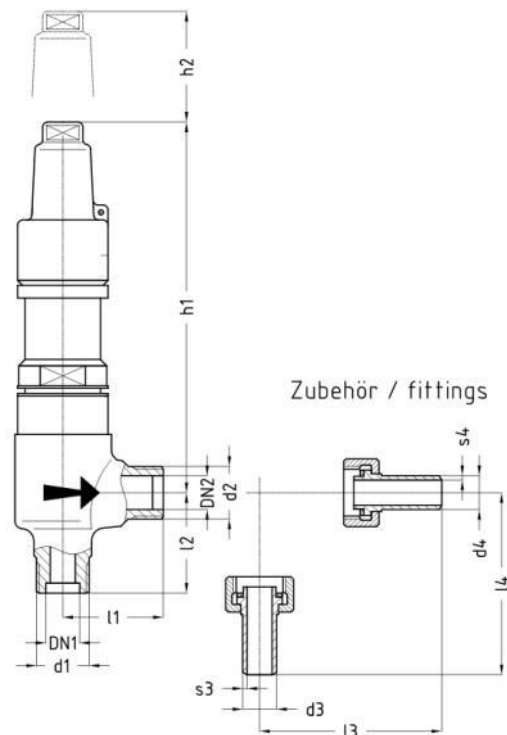
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
SVUA DN 15/15	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:		Schraubenden gemäß: / screwed ends acc. to:														Ansprech- druckbereich/ set pressure range h1*) für / for			
Basisventil basic valve		Typ*	type*																
DN1	DN2	Basis	Typ	Gewinde / thread	d1	d2	d3	s3	d4	s4	l1	l2	l3	l4	h1	h1*)	h2	bar	bar
15	15	15/15	HB	G1/2"-G1/2"	G1/2"	G1/2"	15	1,5	15,0	1,5	40	40	73	73	148	175	32	4-63	28-63
15	15	15/15		G1/2"-G1"	G1/2"	G1"	15	1,5	21,3	2,0	50	40	73	83	148	175	32	4-40	28-40
15	15	15/15		M22x1,5 L RA15	M22x1,5	M22x1,5	15	2,0	15,0	2,0	40	40	73	73	148	175	32	4-63	28-63

Typ*/type*: HB = Baulängen nach EN-Norm / HB = total length acc. to EN-Standard h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Edelstahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve – independent of back-pressure

für natürliche Gase und Flüssigkeiten (z.B. NH₃, CO₂) und nicht korrosive Medien nach EN 378-1
for natural gases and liquids (e.g. NH₃, CO₂) as well as non-corrosive media according to EN 378-1

SVUA SE NIRO HT

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

SE - Schraubenden / screwed ends

HT – Temperatur bis +200°C / temperature until +200°C

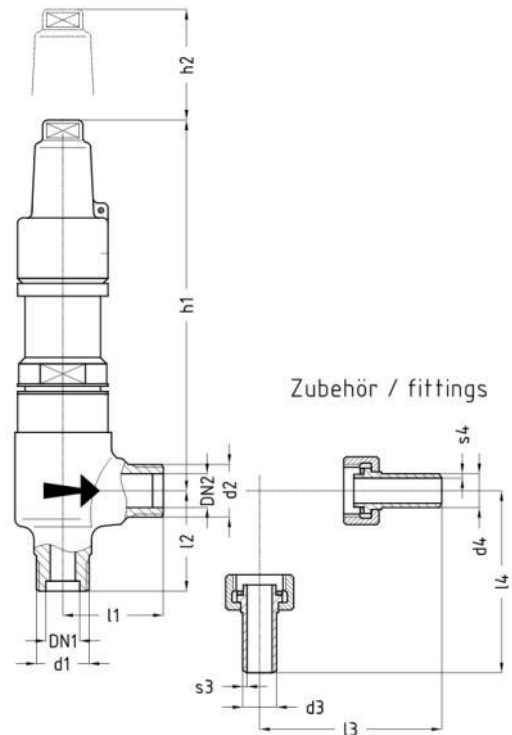
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-10	+50	+200	TS [°C]
SVUA DN 15/15	PN25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:				Schraubenden gemäß: / screwed ends acc. to:																Ansprech- druckbereich/ set pressure range h1*) für / for	
Basisventil basic valve			Typ* type*																		
DN1	DN2	Basis	Typ	Gewinde / thread		d1	d2	d3	s3	d4	s4	l1	l2	l3	l4	h1	h1*)	h2	bar	bar	
15	15	15/15	HB	G1/2"-G1/2"		G1/2"	G1/2"	15,0	1,5	15,0	1,5	40	40	73	73	148	175	32	4-63	28-63	
15	15	15/15		G1/2"-G1"		G1/2"	G1"	15,0	1,5	21,3	2,0	50	40	73	83	148	175	32	4-40	28-40	
15	15	15/15		M22x1,5 L RA15		M22x1,5	M22x1,5	15,0	2,0	15,0	2,0	40	40	73	73	148	175	32	4-63	28-63	

Typ*/type*: HB = Baulängen nach EN-Norm / HB = total length acc. to EN-Standard h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

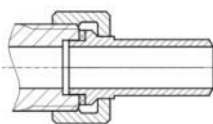
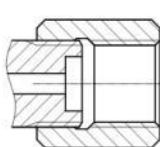
Zubehör / Fittings

SV UM + ST / WVR DM Schraubenden / screwed connections

GEA AWP – Armaturen mit Schraubenden können mit einer Vielzahl von Verschraubungen bestellt werden um den jeweiligen Anforderungen zu genügen. Untenstehende Auflistung zeigt Zubehör / Ventilkombinationen die derzeit hergestellt werden.

GEA AWP valves with screwed ends can be equipped with a wide range of fittings in order to fulfill respective requirements. The listing below shows those valve / fitting combinations which are currently manufactured by GEA AWP.

Zubehör Sicherheits- / Wechselventile / fittings safety relief / 3-way valves

Zubehörgruppe / fitting group	Ventilbezeichnung / valve name	Code fittinge/ fittings code	Anschlüsse / connections	
UM + ST Überwurfmutter mit Schweißstülle / cap nut and weld nipple				
UM + ST 	SVUA SE G1/2" / G1/2"	44660E10.5/10001	E: A:	G1/2" mit / with UM + ST 15,0x1,5 mm
	SVUA SE G1/2" / G1"	44660E10.5/10001 00060F07A5A0B601	E: A:	G1/2" mit / with UM + ST 15,0x1,5 mm G1" mit / with UM + ST 21,3x2,0 mm
DM Zubehöorkombination mit Doppelmutter Rechts-Links / Fitting combination double nut right-left hand				
DM 	WVR SE G1" / G1/2-LH" für SVUA SE	00060F07A5A0B601 00060F07A5A1A203	E: A:	G1" mit / with UM + ST 21,3x2,0 mm G1/2"-LH mit / with DM (kurz/short)
	WVR SE G1" / G1/2-LH" für SVUA P SE	00060F07A5A0B601 00060F07A5A1A203	E: A:	G1" mit / with UM + ST 21,3x2,0 mm G1/2"-LH mit / with DM

E: = Eintritt / inlet // A: = Austritt / outlet

Anhang / appendix

Einstelldruckbereiche von Federn für Sicherheitsventile Set pressure ranges of springs of safety valves

Ansprechdruckbereiche bar / set pressure ranges bar:

	Ventiltyp / valve type SVUA
PS	alle DN / all DN
25	4,0-7,9
	8,0-11,9
	12,0-19,9
	20,0-25,0
40	20,0-27,9
	28,0-35,9
	36,0-40,0
63	36,0-44,9
	45,0-63,0

Anhang / appendix

Vergleich europäische / amerikanische Werkstoffe Comparison American vs. European material numbers

GEA AWP - Ventile enthalten Einzelteile in unterschiedlichen Werkstoffen. Die folgende Tabelle enthält alle Werkstoffe, die GEA AWP für drucktragende Teile verwendet und listet die amerikanischen Vergleichswerkstoffe auf.

GEA AWP valves contain several components made from different materials. The following table includes all European and corresponding American material numbers, which are used for the pressure related valve parts.

Europäischer Werkstoff European material numbers			Amerikanischer Vergleichswerkstoff Corresponding American material numbers	
Werkstoffnummer material number	Kurzname steel name	Norm standard	Werkstoffnorm material standard	Sorte grade
Armaturen aus C-Stahl / steel valves				
1.0345	P235GH, TC1 +N	DIN EN 10216-2	ASTM A106	A + B
1.0038	S235JR +N	DIN EN 10025-2	ASTM A570	36
1.0425	P265GH	DIN EN 10028-2	ASTM A516	60
1.0577	S355J2 +N	DIN EN 10025-2	ASTM A516	65
1.6220	G20Mn5 +QT	DIN EN 10213	ASTM A352	LCC
1.0460	C22.8	VdTÜV 350/3	ASTM A105	-
Armaturen aus TT-Stahl / low temp steel valves				
1.0451	P215NL +N	DIN EN 10216-4	ASTM A333	6
1.0452	P255QL +QT	DIN EN 10216-4		
1.0566	P355NL1 +N	DIN EN 10028-3	ASTM A662	B
		DIN 17103	ASTM A420	WPL6
		VdTÜV 354/3	ASTM A350	LF2
1.0488	TStE 285	DIN 17103	ASTM A662	A
		VdTÜV 352/3	ASTM A350	LF2
1.6220	G20Mn5 +QT	DIN EN 10213	ASTM A352	LCC
Armaturen aus Edelstahl / stainless steel valves				
1.4301	X5CrNi18-10	DIN EN 10216-5	ASTM A312	TP304
		DIN EN 10028-7	ASTM A240	304
		DIN EN 10222-5		
1.4581	GX5CrNiMoNb19-11-2	DIN EN 1092-1	ASTM A182	F304
		DIN EN 10213	ASTM A351	CF10M

Durchgangsventile in nicht standardmäßiger Ausführung (z.B. abweichende Werkstoffe, Abnahme durch Dritte) sind nur in Schrägsitzform lieferbar.

Straightway valves of not standard design (e.g. deviant materials, inspection by third parties) are available only in y-type form.

DIN-FL

Vorschweißflansche - DIN 2634/2635 Welding neck flanges - DIN 2634/2635

DIN-FL N

DIN-FL F

DIN-FL C

DIN-FL D

FL - Flansch / flange

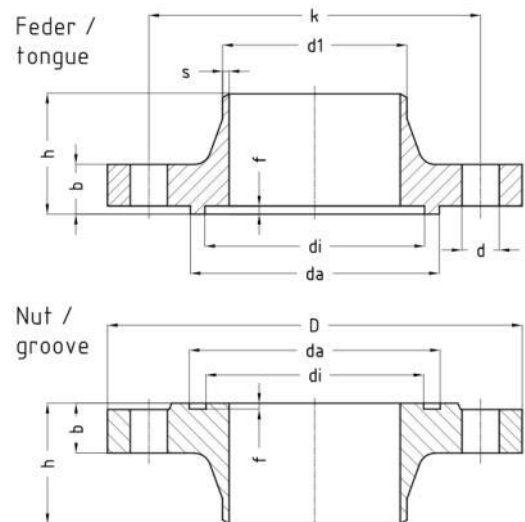
Form N - Nut / groove, DIN 2512

Form F - Feder / tongue, DIN 2512

Form C - glatte Dichtleiste / raised face, (Rz160) DIN2526

Form D - glatte Dichtleiste / raised face, (Rz 40) DIN2526

DN 10-150 DIN 2635 PN 40,
DN 200 DIN 2634 PN 25



Einbaulängen / lengths in mm:

DIN2634 PN25 DN10-150 / DIN 2635 PN40 DN10-400																			
DN	Anschweißenden / butt welding ends									Dichtleistenausführung / types of contact face					Schrauben / screws DIN 931			Dichtring / sealring DIN 2691	
	Reihe 1 series 1		Reihe 2 series 2							Nut / groove		Feder / tongue			Anzahl quantity	Gewinde thread	Länge length	di	da
	d1	s	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f				
10	17,2	1,8	15,0	2,5	16	60	35	14	90	23	35	2,5	24	34	4,0	4	M 12	45	24 34
15	21,3	2,0	20,0	2,5	16	65	38	14	95	28	40	2,5	29	39	4,0	4	M 12	45	29 39
20	26,9	2,3	25,0	2,5	18	75	40	14	105	35	51	2,5	36	50	4,0	4	M 12	50	36 50
25	33,7	2,6	32,0	3,0	18	85	40	14	115	42	58	2,5	43	57	4,0	4	M 12	50	43 57
32	42,4	2,6	38,0	3,0	18	100	42	18	140	50	66	2,5	51	65	4,0	4	M 16	55	51 65
40	48,3	2,6	45,0	3,0	18	110	45	18	150	60	76	2,5	61	75	4,0	4	M 16	55	61 75
50	60,3	2,9	57,0	3,2	20	125	48	18	165	72	88	2,5	73	87	4,0	4	M 16	60	73 87
65	76,1	2,9	76,1	3,6	22	145	52	18	185	94	110	2,5	95	109	4,0	8	M 16	60	95 109
80	88,9	3,2	88,9	4,0	24	160	58	18	200	105	121	2,5	106	120	4,0	8	M 16	65	106 120
100	114,3	3,6	108,0	4,0	24	190	65	22	235	128	150	3,0	129	149	4,5	8	M 20	70	129 149
125	139,7	4,0	133,0	4,0	26	220	68	26	270	154	176	3,0	155	175	4,5	8	M 24	80	155 175
150	168,3	4,5	159,0	4,5	28	250	75	26	300	182	204	3,0	183	203	4,5	8	M 24	80	183 203
200	219,1	6,3			34	320	88	30	375	238	260	3,0	239	259	4,5	12	M 27	100	239 259
250	273,0	7,1			38	385	105	33	450	291	313	3,0	292	312	4,5	12	M 30	110	292 312
300	323,9	8,0			42	450	115	33	515	342	364	3,0	343	363	4,5	16	M 30	120	343 363
350	355,6	8,8			46	510	125	36	580	394	422	3,5	395	421	5,0	16	M 33	130	395 421
400	406,4	11,0			50	585	135	39	660	446	474	3,5	447	473	5,0	16	M 36	140	447 473

DIN-FL

Vorschweißflansche - DIN 2634/2636/2637 Welding neck flanges - DIN 2634/2636/2637

DIN-FL N

DIN-FL F

DIN-FL C

DIN-FL D

FL - Flansch / flange

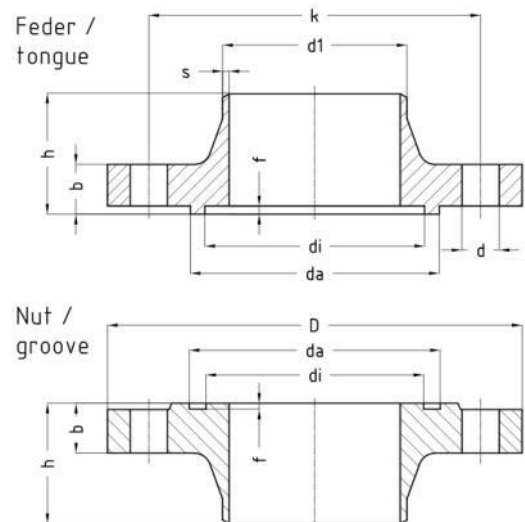
Form N - Nut / groove, DIN 2512

Form F - Feder / tongue, DIN 2512

Form C - glatte Dichtleiste / raised face, (Rz160) DIN2526

Form D - glatte Dichtleiste / raised face, (Rz40) DIN2526

DN 10-150 DIN 2635 PN 40,
DN 200 DIN 2634 PN 25



Einbaulängen / lengths in mm:

DIN 2634 PN25 DN200-500																		
Anschweißen / butt welding ends Reihe 1 series 1								Dichtleistenausführung / types of contact face Nut / groove				Feder / tongue		Schrauben / screws DIN 931			Dichtring / sealring DIN 2691	
DN	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl quantity	Gewinde thread	Länge length	di	da
200	219,1	6,3	30	310	80	26	360	238	260	3,0	239	259	4,5	12	M 24	90	239	259
250	273,0	7,1	32	370	88	30	425	291	313	3,0	292	312	4,5	12	M 27	90	292	312
300	323,9	8,0	34	430	92	30	485	342	364	3,0	343	363	4,5	16	M 27	100	343	363
350	355,6	8,0	38	490	100	33	555	394	422	3,5	395	421	5,0	16	M 30	110	395	421
400	406,4	8,8	40	550	110	36	620	446	474	3,5	447	473	5,0	16	M 33	120	447	473
500	508,0	10,0	44	660	125	36	730	548	576	3,5	549	575	5,0	20	M 33	130	549	575

DIN2636 PN63 DN10-40 / DIN 2637 PN100 DN10-40																		
DN	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl quantity	Gewinde thread	Länge length	di	Da
10	17,2	2,0	20	70	45	14	100	23	35	2,5	24	34	4,0	4	M 12	55	24	34
15	21,3	2,0	20	75	45	14	105	28	40	2,5	29	39	4,0	4	M 12	55	29	39
20	26,9	2,6	22	90	48	18	130	35	51	2,5	36	50	4,0	4	M 16	60	36	50
25	33,7	2,6	24	100	58	18	140	42	58	2,5	43	57	4,0	4	M 16	65	43	57
32	42,4	2,9	24	110	60	22	155	50	66	2,5	51	65	4,0	4	M 20	70	51	65
40	48,3	2,9	26	125	62	22	170	60	76	2,5	61	75	4,0	4	M 20	70	61	75

DIN 2636 PN63 DN50-125																		
DN	d1	S	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl quantity	Gewinde thread	Länge length	di	da
50	60,3	2,9	26	135	62	22	180	72	88	2,5	73	87	4,0	4	M 20	75	73	87
65	76,1	3,2	26	160	68	22	205	94	110	2,5	95	109	4,0	8	M 20	75	95	109
80	88,9	3,6	28	170	72	22	215	105	121	2,5	106	120	4,0	8	M 20	75	106	120
100	114,3	4,0	30	200	78	26	250	128	150	3,0	129	149	4,5	8	M 24	90	129	149
125	139,7	4,5	34	240	88	30	295	154	176	3,0	155	175	4,5	8	M 27	100	155	175

DIN EN-FL

Vorschweißflansche - DIN EN 1092-1
Welding neck flanges - DIN EN 1092-1

DIN EN-FL D

DIN EN-FL C

DIN EN-FL B1

DIN EN-FL B2

FL - Flansch / flange

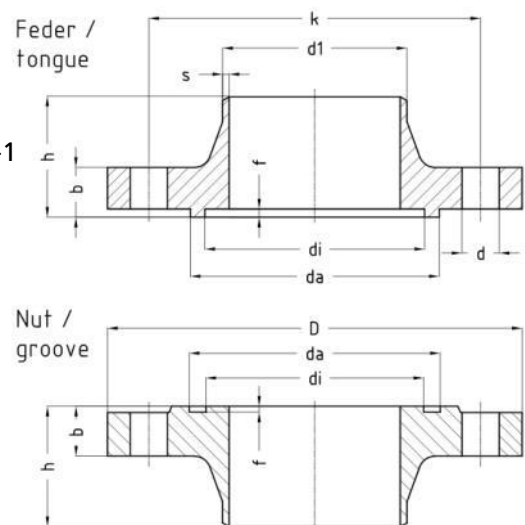
Form D - Nut / groove, DIN EN 1092-1

Form C - Feder / tongue, DIN EN 1092-1

Form B1 - glatte Dichtleiste / raised face (Rz50) DIN EN 1092-1

Form B2 - glatte Dichtleiste / raised face (Rz12,5) DIN EN 1092-1

DN 10-150 DIN 2635 PN 40,
DN 200 DIN 2634 PN 25



Einbaulängen / lengths in mm:

DIN EN 1092-1 PN25 DN10-150 / PN40 DN10-400																				
	Anschweißenden / butt welding ends								Dichtleistenausführung / types of contact face				Schrauben / screws DIN 931			Dichtring / sealingring DIN 2691				
	Reihe 1 series 1		Reihe 2 series 2						Nut / groove		Feder / tongue									
DN	d1	s	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl quantity	Gewinde thread	Länge length	di	da
10	17,2	1,8	15,0	2,5	16	60	35	14	90	23	35	4,0	24	34	4,5	4	M 12	45	24	34
15	21,3	2,0	20,0	2,5	16	65	38	14	95	28	40	4,0	29	39	4,5	4	M 12	45	29	39
20	26,9	2,3	25,0	2,5	18	75	40	14	105	35	51	4,0	36	50	4,5	4	M 12	50	36	50
25	33,7	2,6	32,0	3,0	18	85	40	14	115	42	58	4,0	43	57	4,5	4	M 12	50	43	57
32	42,4	2,6	38,0	3,0	18	100	42	18	140	50	66	4,0	51	65	4,5	4	M 16	55	51	65
40	48,3	2,6	45,0	3,0	18	110	45	18	150	60	76	4,0	61	75	4,5	4	M 16	55	61	75
50	60,3	2,9	57,0	3,2	20	125	48	18	165	72	88	4,0	73	87	4,5	4	M 16	60	73	87
65	76,1	2,9	76,1	3,6	22	145	52	18	185	94	110	4,0	95	109	4,5	8	M 16	60	95	109
80	88,9	3,2	88,9	4,0	24	160	58	18	200	105	121	4,0	106	120	4,5	8	M 16	65	106	120
100	114,3	3,6	108,0	4,0	24	190	65	22	235	128	150	4,5	129	149	5,0	8	M 20	70	129	149
125	139,7	4,0	133,0	4,0	26	220	68	26	270	154	176	4,5	155	175	5,0	8	M 24	80	155	175
150	168,3	4,5	159,0	4,5	28	250	75	26	300	182	204	4,5	183	203	5,0	8	M 24	80	183	203
200	219,1	6,3			34	320	88	30	375	238	260	4,5	239	259	5,0	12	M 27	100	239	259
250	273,0	7,1			38	385	105	33	450	291	313	4,5	292	312	5,0	12	M 30	110	292	312
300	323,9	8,0			42	450	115	33	515	342	364	4,5	343	363	5,0	16	M 30	120	343	363
350	355,6	8,8			46	510	125	36	580	394	422	5,0	395	421	5,5	16	M 33	130	395	421
400	406,4	11,0			50	585	135	39	660	446	474	5,0	447	473	5,5	16	M 36	140	447	473

DIN EN-FL

Vorschweißflansche - DIN EN 1092-1 Welding neck flanges - DIN EN 1092-1

DIN EN-FL D

DIN EN-FL C

DIN EN-FL B1

DIN EN-FL B2

FL - Flansch / flange

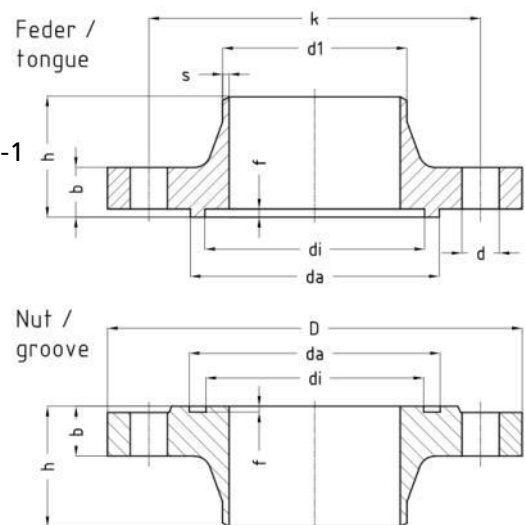
Form D - Nut / groove, DIN EN 1092-1

Form C - Feder / tongue, DIN EN 1092-1

Form B1 - glatte Dichtleiste / raised face, (Rz50) DIN EN 1092-1

Form B2 - glatte Dichtleiste / raised face, (Rz12,5) DIN EN 1092-1

DN 10-150 DIN 2635 PN 40,
DN 200 DIN 2634 PN 25



Einbaulängen / lengths in mm:

DIN EN 1092-1 PN25 DN200-500																				
Anschweißenden / butt welding ends Reihe 1 series 1								Dichtleistenausführung / types of contact face Nut / groove					Feder / tongue			Schrauben / screws DIN 931			Dichtring / sealring DIN 2691	
DN	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	f	Anzahl quantity	Gewinde thread	Länge length	di	da		
200	219,1	6,3	30	310	80	26	360	238	260	4,5	239	259	5,0	12	M 24	90	239	259		
250	273,0	7,1	32	370	88	30	425	291	313	4,5	292	312	5,0	12	M 27	90	292	312		
300	323,9	8,0	34	430	92	30	485	342	364	4,5	343	363	5,0	16	M 27	100	343	363		
350	355,6	8,0	38	490	100	33	555	394	422	5,0	395	421	5,5	16	M 30	110	395	421		
400	406,4	8,8	40	550	110	36	620	446	474	5,0	447	473	5,5	16	M 33	120	447	473		
500	508,0	10,0	44	660	125	36	730	548	576	5,0	549	575	5,5	20	M 33	130	549	575		

DIN EN 1092-1 PN63 DN10-40 / PN100 DN10-40																		
DN	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	F	di	da	f	Anzahl quantity	Gewinde thread	Länge length	di	Da
10	17,2	2,0	20	70	45	14	100	23	35	4,0	24	34	4,5	4	M 12	55	24	34
15	21,3	2,0	20	75	45	14	105	28	40	4,0	29	39	4,5	4	M 12	55	29	39
20	26,9	2,6	22	90	48	18	130	35	51	4,0	36	50	4,5	4	M 16	60	36	50
25	33,7	2,6	24	100	58	18	140	42	58	4,0	43	57	4,5	4	M 16	65	43	57
32	42,4	2,9	24	110	60	22	155	50	66	4,0	51	65	4,5	4	M 20	70	51	65
40	48,3	2,9	26	125	62	22	170	60	76	4,0	61	75	4,5	4	M 20	70	61	75

DIN EN 1092-1 PN63 DN50-125																		
DN	d1	s	b	k	h	d	D	di	da	f	di	da	F	Anzahl quantity	Gewinde thread	Länge length	di	da
50	60,3	2,9	26	135	62	22	180	72	88	4,0	73	87	4,5	4	M 20	75	73	87
65	76,1	3,2	26	160	68	22	205	94	110	4,0	95	109	4,5	8	M 20	75	95	109
80	88,9	3,6	28	170	72	22	215	105	121	4,0	106	120	4,5	8	M 20	75	106	120
100	114,3	4,0	30	200	78	26	250	128	150	4,5	129	149	5,0	8	M 24	90	129	149
125	139,7	4,5	34	240	88	30	295	154	176	4,5	155	175	5,0	8	M 27	100	155	175

ANSI-FL

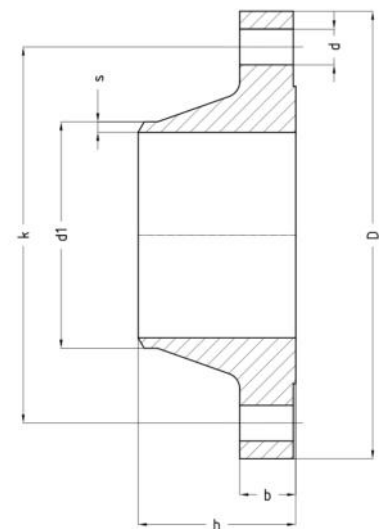
Vorschweißflansche - ANSI B 16.5 glatte Dichtleiste
Welding neck flanges - ANSI B 16.5 raised face

ANSI-FL 150lbs RF

ANSI-FL 300lbs RF

FL - Flansch / flange

Flächenbearbeitung mit großem und kleinem Vorsprung / Rücksprung /
Flächenbearbeitung mit großer und kleiner Feder / Nut nach ANSI B 16.5
Large and small male / female facings /
Large and small tongue / groove facings 150-2500lbs / sq. in see ANSI B 16.5



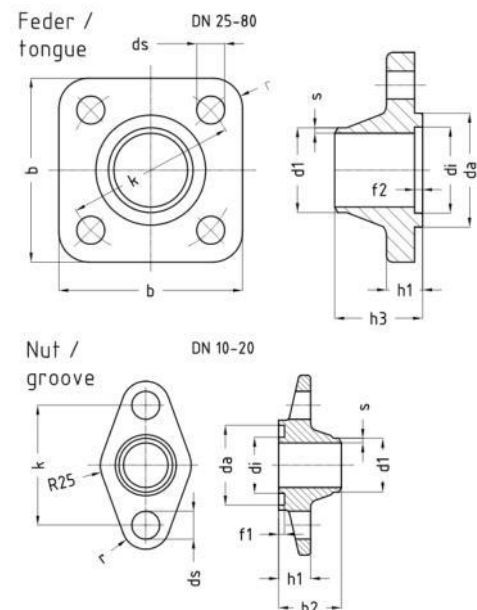
Einbaulängen / lengths in mm :

Nominale size		Anschweißenden gemäß: / butt welding ends acc. to:								Schrauben / screws					
		ANSI		ANSI-FL 150lbs RF / sq. in				Schrauben / screws DIN 931		ANSI-FL 300lbs RF / sq. in				Schrauben / screws DIN 931	
DN	INCH	d1	s	b	k	h	d	D	Anzahl quantity	b	k	h	d	D	Anzahl quantity
15	1/2"	21,3	2,8	11,2	60,5	47,8	15,7	88,9	4	14,2	66,5	52,3	15,7	95,2	4
20	3/4"	26,7	2,9	12,7	69,9	52,3	15,7	98,6	4	15,7	82,5	57,1	19,0	117,3	4
25	1"	33,4	3,4	14,2	79,2	55,6	15,7	108,0	4	17,5	88,9	62,0	19,0	123,9	4
32	1 1/4"	42,2	3,6	15,7	88,9	57,2	15,7	117,3	4	19,0	98,5	65,0	19,0	133,3	4
40	1 1/2"	48,3	3,7	17,5	98,6	62,0	15,7	127,0	4	20,6	114,3	68,3	22,3	155,4	4
50	2"	60,3	3,9	19,1	120,7	63,5	19,1	152,4	4	22,3	127,0	69,8	19,0	165,1	6
65	2 1/2"	73,0	5,2	22,4	139,7	69,9	19,1	177,8	4	25,4	149,3	76,2	22,3	190,5	8
80	3"	88,9	5,5	23,9	152,4	69,9	19,1	190,5	4	28,4	168,1	79,2	22,3	209,5	8
100	4"	114,3	6,0	23,9	190,5	76,2	19,1	228,6	8	31,7	200,1	85,8	22,3	254,0	8
125	5"	141,3	6,6	23,9	215,9	88,9	22,4	254,0	8	35,0	234,9	98,5	22,3	279,4	8
150	6"	168,3	7,1	25,4	241,3	88,9	22,4	279,4	8	36,5	269,7	98,5	22,3	317,5	12
200	8"	219,1	8,2	28,4	298,5	101,6	22,4	342,9	8	41,1	330,2	111,2	25,4	381,0	12
250	10"	273,0	9,3	30,2	362,0	101,6	25,4	406,4	12	47,7	387,3	117,3	28,4	444,5	16
300	12"	323,8	10,3	31,8	431,8	114,3	25,4	482,6	12	50,8	450,8	130,0	31,7	520,7	16
350	14"	355,6	11,1	35,1	476,3	127,0	28,4	533,4	12	53,8	514,3	142,7	31,7	584,2	20
400	16"	406,4	12,7	36,6	539,8	127,0	28,4	596,9	16	57,1	571,5	146,0	35,0	647,7	20

AWP-FL

Vorschweißflansche - AWP
Welding neck flanges - AWP

AWP-FL N
AWP-FL F
FL - Flansch / flange
N - Nut / groove
F - Feder / tongue



Einbaulängen / lengths in mm:

AWP-FL PN25 DN10-20 / PN40 DN25-80																							
DN	Anschweißenden / butt welding ends										Dichtleistenausführung / types of contact face					Schrauben / screws DIN 931			Dichtring / sealring DIN 2691				
	Reihe 1 / series 1		Reihe 2 / series 2		ANSI						Nut / groove				Feder / tongue				Anzahl/ quantity	Gewinde/ thread	Länge/ length	di	da
	d1	s	d1	s		b	k	r	h1	ds	di	da	f1	h2	di	da	f2	h3					
10	17,2	1,8	15,0	2,5	17,1 2,3	88	60	13	16	14	28	40	3	31,5	29	39	4	32,0	2	M 12	45	29	39
15	21,3	2,0	20,0	2,5	21,3 2,8	88	60	13	16	14	28	40	3	31,5	29	39	4	32,0	2	M 12	45	29	39
20	26,9	2,3	25,0	2,5	26,7 2,9	88	60	13	16	14	28	40	3	31,5	29	39	4	32,0	2	M 12	45	29	39
25	33,7	2,6	32,0	3,0	33,4 3,4	92	85	15	18	14	42	58	3	44,0	43	57	4	44,0	4	M 12	50	43	57
32	42,4	2,6	38,0	3,0	42,2 3,6	92	85	15	18	14	42	58	3	44,0	43	57	4	44,0	4	M 12	50	43	57
40	48,3	2,6	45,0	3,0	48,3 3,7	92	85	15	18	14	42	58	3	38,5	43	57	4	38,5	4	M 12	50	43	57
50	60,3	2,9	57,0	3,2	60,3 3,9	132	135	20	28	18	84	96	3	43,0	85	95	4	43,0	4	M 16	75	A85x95*	
65	76,1	2,9	76,1	3,6	73,0 5,2	132	135	20	28	18	84	96	3	53,5	85	95	4	53,5	4	M 16	75	A85x95*	
80	88,9	3,2	88,9	4,0	88,9 5,5	132	135	20	28	18	84	96	3	53,5	85	95	4	53,5	4	M 16	75	A85x95*	

* = nach DIN 7603 / acc. to DIN 7603

Anhang / appendix

Rechtlicher Hinweis Legal Note

Rechtlicher Hinweis

GEA AWP Armaturen sind gemäß den GEA AWP Betriebsvorschriften zu handhaben.
Die in den Betriebsvorschriften genannten Sicherheitshinweise sind zu beachten.
Es liegt eine Gefahrenanalyse für GEA AWP Armaturen vor.

Die Handhabung der GEA AWP Armaturen hat ausschließlich durch autorisierte Personen zu erfolgen.
Dabei sind die Hinweise zum Gebrauch persönlicher Schutzausrüstung (PSA) zu beachten.
Die GEA AWP Armaturen sind bestimmungsgemäß einzusetzen.

Dieser Katalog wurde sorgfältig erstellt und geprüft, kann aber dennoch Fehler enthalten. Die im Katalog gemachten technischen Angaben sind keine vertraglich zugesicherten Eigenschaften. Die technischen Angaben sind nur dann verbindlich, wenn Sie von uns schriftlich bestätigt wurden.

Wir behalten uns technische Änderungen vor.

Weitere Informationen zu unseren Konformitätserklärungen, Betriebsvorschriften, Berechnungsprogramm und den allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie auf unserer Internetseite www.awpvalves.com im Register Tools/Downloads.

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Legal Note

GEA AWP valves should be handled in accordance with the GEA AWP operating instructions.
The safety notes mentioned inside the operating instructions have to be considered.
A risk analysis for GEA AWP valves is available.

To handle GEA AWP valves is permitted for authorized personnel only.
The advice to use personnel protective equipment (PPE) has to be considered.
GEA AWP valves have to be used as intended.

This catalogue had been established carefully and had been reviewed in detail, nevertheless it might contain mistakes. The catalogue data is not contractually-guaranteed. The catalogue data is mandatory after confirmed in a written form by us.

Technical data are subject to change.

Other information to our declaration of conformity, operating instructions, calculation program and the standard business terms finds them on our Internet page www.awpvalves.com in the register Tools/Downloads.

Our standard business terms are valid.

